

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 750/2005

2008/EES/38/27

frá 18. maí 2005

um landa- og svæðaflokkunarkerfi í hagskýrslum um utanríkisverslun Bandalagsins og viðskipti milli aðildarríkja þess (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

- 4) Því er viðeigandi að semja nýja útgáfu af þessu flokkunarkerfi sem tekur tillit til þessara nýju liða svo og breytinga sem hafa áhrif á suma kóða.

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

- 5) Æskilegt er að hafa aðlögunartímabil svo að aðildarríkin geti aðlagast þeim breytingum sem verða með löggjöf Bandalagsins um að hætta að nota talnakóða. Til einföldunar er rétt að aðlögunartímanum ljúki þegar ákvæði um endurskoðun reglna um samræmt stjórnsýsluskjal taka gildi.

með hliðsjón af reglugerð ráðsins (EB) nr. 1172/95 frá 22. maí 1995 um hagskýrslur um vöruviðskipti Bandalagsins og aðildarríkja við lönd utan Bandalagsins ⁽¹⁾, einkum 9. gr.,

- 6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit hagskýrslunefndar um vöruviðskipti við lönd utan Bandalagsins.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2081/2003 frá 27. nóvember 2003 um landa- og svæðaflokkun í hagskýrslum um utanríkisverslun Bandalagsins og verslun milli aðildarríkja þess ⁽²⁾ var sett fram sú útgáfa sem var í gildi 1. janúar 2004.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

- 2) Stafrófskóðun landa og yfirráðasvæða byggist á gildandi ISO alpha-2-staðli, að því leyti sem hún samrýmst kröfum í löggjöf Bandalagsins.

Sú útgáfa landa- og svæðaflokkunarkerfis í hagskýrslum um utanríkisverslun Bandalagsins og viðskipti milli aðildarríkja þess, sem gildir frá og með 1. júní 2005, fylgir í viðaukanum við þessa reglugerð.

- 3) Nauðsynlegt er að aðgreina sérstaklega Serbíu, Svartfjallaland og Kósovó (sbr. ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1244 frá 10. júní 1999) til að halda utan um samninga sem gerðir eru milli Evrópubandalagsins og nokkurra þessara svæða um viðskipti með textílvörur. Auk þess ber að búa til sérstakan kóða til þess að ákvarða uppruna vara innan Bandalagsins samkvæmt skilyrðum sem mælt er fyrir um í viðeigandi ákvæðum Bandalagsins er varða uppruna vara í viðskiptum við lönd utan Bandalagsins.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi 1. júní 2005.

Aðildarríkjunum er þó heimilt að nota þriggja tölustafa talnakóða, sem eru einnig tilgreindir í viðaukanum við þessa reglugerð, þar til ákvæði um endurskoðun 37. og 38. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2454/93 öðlast gildi. ⁽³⁾

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 126, 19.5.2005, bls. 12. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 155/2005 frá 2. desember 2005 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 10, 23.2.2006, bls. 27.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 118, 25.5.1995, bls. 10. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1882/2003 (Stjtið. ESB L 284, 31.10.2003, bls. 1).

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 313, 28.11.2003, bls. 11.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 253, 11.10.1993, bls. 1. .

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 18. maí 2005.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Joaquín ALMUNIA

framkvæmdastjóri.

VIÐAUKI

**LANDA- OG SVÆDAFLOKKUNARKERFI Í HAGSKÝRSLUM UM UTANRÍKISVERSLUN
BANDALAGSINS OG VIÐSKIPTI MILLI AÐILDARRÍKJA ÞESS**

(Gildir frá og með 1. júní 2005)

Kóði		Texti	Lýsing
Bókstafir	Tölustafir		
AD	(043)	Andorra	
AE	(647)	Sameinuðu arabísku furstadæmin	Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujairah, Ras al Khaimah, Sharjah og Umm al Qaiwain
AF	(660)	Afganistan	
AG	(459)	Antígúa og Barbúda	
AI	(446)	Angvilla	
AL	(070)	Albanía	
AM	(077)	Armenía	
AN	(478)	Hollensku-Antillur	Bonaire, Curaçao, Saba, Sankti Eustatius og suðurhluti Sankti Martin
AO	(330)	Angóla	Þ.m.t. Cabinda
AQ	(891)	Suðurskautslandið	Landsvæði sunnan við 60° suðlægrar breiddar; að undanskildum Frönsku suðlægu landsvæðunum (TF), Bouveteyju (BV); Suður-Georgíu og Suður-Sandvíkureyjum (GS)
AR	(528)	Argentína	
AS	(830)	Bandaríska Samóa	
AT	(038)	Austurríki	
AU	(800)	Ástralía	
AW	(474)	Arúba	
AZ	(078)	Aserbaídsjan	
BA	(093)	Bosnía og Hersegóvína	
BB	(469)	Barbados	
BD	(666)	Bangladess	
BE	(017)	Belgía	
BF	(236)	Búrkína Fasó	
BG	(068)	Búlgaríja	
BH	(640)	Barein	
BI	(328)	Búrúndí	
BJ	(284)	Benín	
BM	(413)	Bermúdaeyjar	
BN	(703)	Brúnei Darússalam	Oft nefnt Brúnei
BO	(516)	Bólvía	
BR	(508)	Brasilía	
BS	(453)	Bahama-eyjar	
BT	(675)	Bútan	

Kóði		Texti	Lýsing
Bókstafir	Tölustafir		
BV	(892)	Bouvet-eyja	
BW	(391)	Botsvana	
BY	(073)	Hvíta-Rússland	Oft nefnt Belarus
BZ	(421)	Belís	
CA	(404)	Kanada	
CC	(833)	Kókoseyjar (eða Keeling-eyjar)	
CD	(322)	Alþýðulýðveldið Kongó	Áður Saír
CF	(306)	Mið-Afríkulýðveldið	
CG	(318)	Kongó	
CH	(039)	Sviss	Þ.m.t. þýska yfirráðasvæðið Büsingen og ítalska sveitarfélagið Campione d'Italia
CI	(272)	Fílabeinsströndin	
CK	(837)	Cookseyjar	
CL	(512)	Síle	
CM	(302)	Kamerún	
CN	(720)	Alþýðulýðveldið Kína	Oft nefnt Kína
CO	(480)	Kólumbía	
CR	(436)	Kostaríka	
CU	(448)	Kúba	
CV	(247)	Grænhöfðaeyjar	
CX	(834)	Jólaey	
CY	(600)	Kýpur	
CZ	(061)	Tékkland	
DE	(004)	Þýskaland	Þ.m.t. Heligoland; að frátöldu yfirráðasvæðinu Büsingen
DJ	(338)	Djíbútí	
DK	(008)	Danmörk	
DM	(460)	Dóminíka	
DO	(456)	Dóminíska lýðveldið	
DZ	(208)	Alsír	
EC	(500)	Ekvador	Þ.m.t. Galapagoseyjar
EE	(053)	Eistland	
EG	(220)	Egyptaland	
ER	(336)	Eritrea	
ES	(011)	Spánn	Þ.m.t. Baleareyjar og Kanaríeyjar; að frátöldum Ceuta og Melilla

Kóði		Texti	Lýsing
Bókstafir	Tölustafir		
ET	(334)	Epíópía	
FI	(032)	Finnland	Þ.m.t. Álandseyjar
FJ	(815)	Fídjíeyjar	
FK	(529)	Falklandseyjar	
FM	(823)	Míkrónesía (Sambandsríkið)	Chuuk, Kosrae, Pohnpei og Yap
FO	(041)	Færeyjar	
FR	(001)	Frakkland	Þ.m.t. Mónakó og frönsku umdæmin handan hafsins (Franska Gvæjana, Gvadelúpeyjar, Martiník og Réunion)
GA	(314)	Gabon	
GB	(006)	Breska konungsríkið	Stóra-Bretland, Norður-Írland, Bresku Ermarsundseyjarnar og Mön
GD	(473)	Grenada	Þ.m.t. Suður-Grenadíeyjar
GE	(076)	Georgía	
GH	(276)	Gana	
GI	(044)	Gíbraltar	
GL	(406)	Grænland	
GM	(252)	Gambía	
GN	(260)	Gínea	
GQ	(310)	Miðbaugs-Gínea	
GR	(009)	Grikkland	
GS	(893)	Suður-Georgía og Suður-Sandvíkureyjar	
GT	(416)	Gvatemala	
GU	(831)	Gvam	
GW	(257)	Gínea-Bissá	
GY	(488)	Gvæjana	
HK	(740)	Hong Kong	Hong Kong, sérstjórnarsvæði Alþýðulýðveldisins Kína
HM	(835)	Heard- og MacDonaldseyjar	
HN	(424)	Hondúras	Þ.m.t. Swaneyjar
HR	(092)	Króatía	
HT	(452)	Haítí	
HU	(064)	Ungverjaland	
ID	(700)	Indónesía	
IE	(007)	Írland	
IL	(624)	Ísrael	
IN	(664)	Indland	

Kóði		Texti	Lýsing
Bókstafir	Tölustafir		
IO	(357)	Bresku Indlandshafseyjar	Chagoseyjaklasinn
IQ	(612)	Írak	
IR	(616)	Íran (íslamskt lýðveldi)	
IS	(024)	Ísland	
IT	(005)	Ítalía	Þ.m.t. Livigno; að frátöldu sveitarfélaginu Campione d'Italia
JM	(464)	Jamaíka	
JO	(628)	Jórdanía	
JP	(732)	Japan	
KE	(346)	Kenía	
KG	(083)	Kirgistan	
KH	(696)	Kambódía	
KI	(812)	Kíríbatí	
KM	(375)	Kómoreyjar	Anjouan, Grande Comore og Mohéli
KN	(449)	Sankti Kristófer og Nevis	
KP	(724)	Alþýðulýðveldið Kórea	Oft nefnt Norður-Kórea
KR	(728)	Lýðveldið Kórea	Oft nefnt Suður-Kórea
KW	(636)	Kúveit	
KY	(463)	Cayman-eyjar	
KZ	(079)	Kasakstan	
LA	(684)	Alþýðulýðveldið Laos	Oft nefnt Laos
LB	(604)	Líbanon	
LC	(465)	Sankti Lúsía	
LI	(037)	Liechtenstein	
LK	(669)	Srí Lanka	
LR	(268)	Líbería	
LS	(395)	Lesótó	
LT	(055)	Litháen	
LU	(018)	Lúxemborg	
LV	(054)	Lettland	
LY	(216)	Líbía	
MA	(204)	Marokkó	
MD	(074)	Lýðveldið Moldavía	
MG	(370)	Madagaskar	
MH	(824)	Marshall-eyjar	

Kóði		Texti	Lýsing
Bókstafir	Tölustafir		
MK ⁽¹⁾	(096)	Makedónía, fyrrum Lýðveldi Júgóslavíu	
ML	(232)	Malí	
MM	(676)	Mjanmar	Oft nefnt Búrma
MN	(716)	Mongólía	
MO	(743)	Makaó	Sérstjórnarsvæði Alþýðulýðveldisins Kína
MP	(820)	Norður-Maríanaeyjar	
MR	(228)	Máritanía	
MS	(470)	Montserrat	
MT	(046)	Malta	Þ.m.t. Gozo og Kómínó
MU	(373)	Máritíus	Máritíus, Rodrigueseyja, Agalegaeyja og Cargados Carajos-rif (Sankti Brandoneyjar)
MV	(667)	Maldíveyjar	
MW	(386)	Malaví	
MX	(412)	Mexíkó	
MY	(701)	Malasía	Malasíuskagi og Austur-Malasía (Labúan, Sabah og Sarawak)
MZ	(366)	Mósambík	
NA	(389)	Namibía	
NC	(809)	Nýja-Kaledónía	Þ.m.t. Loyalty-eyjar (Maré, Lifou og Ouvéa)
NE	(240)	Níger	
NF	(836)	Norfolk-eyja	
NG	(288)	Nígería	
NI	(432)	Níkaragva	Þ.m.t. Korneyjar
NL	(003)	Holland	
NO	(028)	Noregur	Þ.m.t. Svalbarði og Jan Mayen
NP	(672)	Nepal	
NR	(803)	Nárú	
NU	(838)	Niue	
NZ	(804)	Nýja-Sjáland	Að frátalinni Ross-hjálendunni (á Suðurskaotslandinu)
OM	(649)	Óman	
PA	(442)	Panama	Þ.m.t. svæðið sem fyrrum hét Panamaskurður
PE	(504)	Perú	
PF	(822)	Franska-Pólýnesía	Marquesaseyjar, Félagseyjar (þ.m.t. Tahíti), Tuamotueyjar, Gambiereyjar og Australeyjar. Einnig Clippertoney

Kóði		Texti	Lýsing
Bókstafir	Tölustafir		
PG	(801)	Papúa Nýja-Gínea	Austurhluti Nýju-Gíneu; Bismarck-eyjaklasinn (þ.m.t. Nýja-Bretland, Nýja-Írland, Lavongaí (Nýja-Hannóver) og Admiralty-eyjar); Norður-Salómonseyjar (Bougainville og Búka); Tróbríand- og Woodlarkeyjar; d'Entrecasteaux-eyjar og Louisiade-eyjaklasinn
PH	(708)	Filippseyjar	
PK	(662)	Pakistan	
PL	(060)	Pólland	
PM	(408)	Sankti Pierre og Miquelon	
PN	(813)	Pitcairn	Þ.m.t. Ducie-, Henderson- og Oenoeyjar
PS	(625)	Hernumdu svæðin í Palestínu	Vesturbakkinn (þ.m.t. Austur-Jerúsalem) og Gaza-svæðið
PT	(010)	Portúgal	Þ.m.t. Asoreyjar og Madeira
PW	(825)	Palá	
PY	(520)	Paragvæ	
QA	(644)	Katar	
RO	(066)	Rúmenía	
RU	(075)	Rússneska sambandsríkið	Oft nefnt Rússland
RW	(324)	Rúanda	
SA	(632)	Sádi-Arabía	
SB	(806)	Salómonseyjar	
SC	(355)	Seychelles-eyjar	Mahéeyja, Praslíneyja, La Digue, Frégate og Silhouette; Amíranteyjar (þ.m.t. Desroches, Alphonse, Platte og Coëtivy); Farquhareyjar (þ.m.t. Providence); Aldabraeyjar og Cosmoledoeyjar
SD	(224)	Súdan	
SE	(030)	Svíþjóð	
SG	(706)	Singapúr	
SH	(329)	Sankti Helena	Þ.m.t. Ascension-eyja og Tristan da Cunhaeyjar
SI	(091)	Slóvenía	
SK	(063)	Slóvakía	
SL	(264)	Síerra Leóne	
SM	(047)	San Marínó	
SN	(248)	Senegal	
SO	(342)	Sómalía	
SR	(492)	Súrínam	
ST	(311)	Saó Tóme og Prinsípe	
SV	(428)	El Salvador	
SY	(608)	Arabíska lýðveldið Sýrland	Oft nefnt Sýrland
SZ	(393)	Svasíland	

Kóði		Texti	Lýsing
Bókstafir	Tölustafir		
TC	(454)	Turks- og Caicos-eyjar	
TD	(244)	Tsjad	
TF	(894)	Frönsku suð-lægu landsvæðin	Þ.m.t. Kergueleneyjar, Amsterdameyja, Sankti Pálseyja og Crozeteyjaklasinn
TG	(280)	Tógó	
TH	(680)	Taíland	
TJ	(082)	Tadsjikistan	
TK	(839)	Tókelá	
TL	(626)	Austur-Tímor	
TM	(080)	Túrkmenistan	
TN	(212)	Túnis	
TO	(817)	Tonga	
TR	(052)	Tyrkland	
TT	(472)	Trínidad og Tóbagó	
TV	(807)	Túvalú	
TW	(736)	Taívan	Sérstakt tollsvæði Taívan, Penghu, Kinmen og Matsu
TZ	(352)	Sameinaða lýðveldið Tansanía	Tanganjika, Sansibar og Pemba
UA	(072)	Úkraína	
UG	(350)	Úganda	
UM	(832)	Smáeyjar Bandaríkjanna	Þ.m.t. Baker-eyja, Howland-eyja, Jarvis-eyja, Johnston-eyja, Kingman-rif, Midway-eyjar, Navassa-eyja, Palmyra-eyja og Varsíma-eyja (Wake-eyja)
US	(400)	Bandaríkin	Þ.m.t. Púertó Ríkó
UY	(524)	Úrúgvæ	
UZ	(081)	Úsbekistan	
VA	(045)	Páfagarður (Vatíkanið)	
VC	(467)	Sankti Vinsent og Grenadíneyjar	
VE	(484)	Venesúela	
VG	(468)	Bresku Jómfrúaeypjar	
VI	(457)	Bandarísku Jómfrúaeypjar	
VN	(690)	Víetnam	
VU	(816)	Vanúatú	
WF	(811)	Wallis- og Fútúnaeyjar	Þ.m.t. Alofi-eyja
WS	(819)	Samóa	Áður Vestur-Samóa
XC	(021)	Ceuta	

Kóði		Texti	Lýsing
Bókstafir	Tölustafir		
XK	(095)	Kósovó	Sbr. ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1244 frá 10 júní 1999
XL	(023)	Melilla	Þ.m.t. Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas og Chafarinaseyjar
XM	(097)	Svartfjallaland	
XS	(098)	Serbía	
YE	(653)	Jemen	Áður Norður- og Suður-Jemen
YT	(377)	Mayotte	Grande-Terre og Pamandzi
ZA	(388)	Suður-Afríka	
ZM	(378)	Sambía	
ZW	(382)	Simbabve	

ANNAD

EU	(999)	Evrópubandalagið	Kóði sem í viðskiptum við lönd utan Bandalagsins er frátekinn til að tilgreina uppruna vara samkvæmt skilyrðum sem mælt er fyrir um í viðeigandi ákvæðum Bandalagsins. Ekki skal nota kóðann við hagskýrslugerð
QQ or	(950)	Vistir og eldsneyti	Valfrjálst
QR	(951)	Vistir og eldsneyti í tengslum við viðskipti innan Bandalagsins	Valfrjálst
QS	(952)	Vistir og eldsneyti í tengslum við viðskipti við þriðju lönd	Valfrjálst
QU or	(958)	Ótilgreind lönd og yfirráðasvæði	Valfrjálst
QV	(959)	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind í tengslum við viðskipti innan Bandalagsins	Valfrjálst
QW	(960)	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind í tengslum við viðskipti við þriðju lönd	Valfrjálst
QX or	(977)	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind af viðskipta- eða hernaðarlegum ástæðum	Valfrjálst
QY	(978)	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind af viðskipta- eða hernaðarlegum ástæðum í tengslum við viðskipti innan Bandalagsins	Valfrjálst
QZ	(979)	Lönd og yfirráðasvæði sem ekki eru tilgreind af viðskipta- eða hernaðarlegum ástæðum í tengslum við viðskipti við þriðju lönd	Valfrjálst

(¹) Bráðabirgðakóði sem hefur ekki áhrif á endanlega tilgreiningu lands þegar niðurstaða fæst úr yfirstandandi samningaviðræðum hjá Sameinuðu þjóðunum.